

# SEREC

**Rapport d'activité  
Rapporto d'attività  
Tätigkeitsbericht  
2004-2005**

ASSOCIATION SUISSE POUR LE SERVICE AUX REGIONS ET COMMUNES  
SCHWEIZERISCHE BERATUNGSGRUPPE FÜR REGIONEN UND GEMEINDEN  
ASSOCIAZIONE SVIZZERA DI SERVIZIO ALLE REGIONI E AI COMUNI

CHÂTEAU-D'OEX - LAUSANNE - SIERRE - TESSERETE - VISSOIE - ARDEZ - GISWIL

## INTRODUCTION

La présentation du 23<sup>e</sup> rapport d'activité de l'Association suisse pour le service aux régions et communes (SEREC) est l'occasion de faire le point sur l'ensemble des projets et actions menés par l'équipe du SEREC. La grande diversité des domaines traités, mais aussi des partenaires qui nous font confiance, sont les caractéristiques du travail et de la structure en réseau de SEREC.

Parmi les défis que doit relever notre association, il faut citer l'échange et le transfert des savoir-faire entre collaborateurs, soit la valorisation accrue du réseau interne de compétences et la mise en valeur, par les moyens actuels de communication, des résultats de nos analyses et projets. La remise à jour du site Internet [www.serec.ch](http://www.serec.ch) y contribue, mais il faut aussi explorer toutes les voies de la mise en images, du traitement de données géo-référencées, en bref, des techniques de communication modernes et en constante évolution. La vente de nos services et le maintien de notre équilibre financier doivent s'appuyer sur une publicité originale et la satisfaction de nos mandataires. Reste à le diffuser de manière permanente et efficace aux décideurs concernés !

Si les activités du secteur international ont accusé une certaine baisse, c'est pourtant sur ce terrain que SEREC peut valoriser au mieux les valeurs qui font sa force : l'écoute des besoins, l'analyse des forces et des faiblesses et la proposition d'actions concrètes de proximité où les réseaux humains trouvent à la fois leur juste dimension et leur champ d'action.

Pour conclure, il faut remercier toutes les personnes qui contribuent par leur engagement quotidien à la renommée de SEREC, soit l'ensemble des collaborateurs et collaboratrices, le directeur et les membres pour leur attention vigilante à l'évolution de SEREC.

Yverdon-les-Bains, octobre 2005

Pour le comité  
La présidente

Christine LEU

**Auf den Seiten 6 bis 8 finden Sie eine Zusammenfassung des Tätigkeitsberichtes auf deutsch.**

## 1. ORGANISATION

### 1.1. LISTE DES MEMBRES

A fin juin 2005, SEREC comptait 162 membres qui se répartissent comme suit :

<b>Cantons</b>	4	Fribourg, Tessin, Valais, Vaud
<b>Régions</b>	27	Appenzell A.Rh., Chablais valaisan, Chablais vaudois, Einsiedeln, Glâne-Veveyse, Goms, Gruyère, Jura, Jura-Bienne, Leuk, Locarnese e Vallemaggia, Malcantone, Martigny, Moesano, Nord vaudois, Nyon, Pays-d'Enhaut, Sense, Sierre, Sion, Surselva, Tre Valli, Val-de-Ruz, Val-de-Travers, Valle di Muggio, Vallée de Joux, Valli di Lugano
<b>Communes</b>	56	
<b>Membres collectifs</b>	27	
<b>Membres individuels</b>	48	

### 1.2 ORGANES DE L'ASSOCIATION

<b>Comité</b>	<b>Christine LEU</b>	<b>Présidente</b> , secrétaire de la région Nord-Vaudois - YVERDON
	<b>Tarcisio CIMA</b>	<b>Vice-président</b> , collaborateur scientifique à l'Office de la statistique du canton du Tessin - BELLINZONE
	<b>Nicolas METTAN</b>	collaborateur scientifique au Service de l'aménagement du territoire du Canton du Valais - EVIONNAZ
	<b>Riccardo TAMONI</b>	secrétaire de la région Moesano - GRONO
	<b>Thomas EGGER</b>	directeur du Groupement suisse pour les régions de montagne (SAB) - BERNE
	<b>Dominik SIEGRIST</b>	Professeur à la Hochschule für Technik - RAPPERSWIL
	<b>Laurent WEHRLI</b>	Député au Grand Conseil du canton de Vaud et Municipal à Montreux - GLION
<b>Organe de contrôle</b>	<b>Francis GASSER</b>	collaborateur économique à l'administration cantonale des finances - canton du Valais - SION
	<b>Walter KAISER</b>	Treuhandfirma Präsidial-Anstalt - GAMS
	<b>Gabriele BIANCHI</b>	suppléant, secrétaire de la région Locarnese - Vallemaggia - LOCARNO

## Personnel

### **Philippe CHAUVIE**

dès le 1.7.1982

### **Cristina SOLARI**

dès le 1.8.1988

### **François MARGOT**

dès le 1.7.1990

### **Christian BORDOLI**

dès le 1.9.1994

### **Bernadette FALLET**

dès le 1.10.1994

### **François PARVEX**

dès le 1.11.1995

### **Annamaria PELLEGRINI**

dès le 1.3.1996

### **Antonio TURIEL**

dès le 1.7.1997

### **Yvonne WESPI**

dès le 1.1.1998

### **Brigitte GABBUD**

dès le 1.1.1998

### **Muriel SALAMIN**

dès le 1.2.2002

### **Estelle CANTALA**

dès le 1.11.2003

L'état du personnel durant l'exercice 2004-2005 a été le suivant :

(100 %) direction, supervision des projets, activités internationales, projets Regio Plus, finances communales, collaborations intercommunales, fusions de communes

(80 %) responsable pour la Suisse italienne, secrétaire régionale du Valle Muggio, travaux pour régions et communes, activités de formation, projets Regio Plus et Interreg

(100 %) conseiller régional du Pays-d'Enhaut, activités internationales, études spécifiques

(70 %) collaborateur à l'antenne suisse italienne, secrétaire régional du Gambarogno (subrégion de la région Locarnese e Vallemaggia), travaux d'aménagement du territoire, projets Regio Plus et Interreg

(10 %) secrétariat Château-d'Oex

(100 %) Agendas 21 locaux, activités internationales (Europe de l'Est, Asie), collaborations intercommunales, marketing territorial, études spécifiques

(10 %) secrétariat Tesserete

(100 %) responsable du bureau de Lausanne, travaux d'aménagement du territoire, finances communales, activités de formation, conseiller en énergie pour communes, études spécifiques

(60 %) responsable du programme de formation CoSeReg, secrétariat de la CoSeReg, secrétariat romand de l'Association Cité de l'Energie, accueil de délégations étrangères, études spécifiques

(40 %) comptabilité, administration générale, collaborations intercommunales, fusions de communes, études spécifiques

(40 %) secrétariat Vissoie

(65 %) projet IMALP

La commission de prévoyance du personnel est formée de Philippe Chauvie, président, délégué des employés et Laurent Wehrli, membre, délégué de l'employeur.

## Assemblée générale

La vingt deuxième assemblée générale s'est tenue à Château-d'Oex (VD) le 11 novembre 2004. Les 22 membres présents ont accepté le rapport d'activité, les comptes et le budget.

## Journée d'étude

La traditionnelle journée d'étude a été organisée le 12 novembre sur le thème "**diversification touristique : poudre aux yeux ou opportunités crédibles ?**"

Sous la présidence de M. **Antonio Turiel**, responsable du bureau SEREC de Lausanne, les exposés suivants ont précédé une discussion animée :

**oerg Romang**, Responsable Communication-Partenaires de Crans-Montana Tourisme : Un projet de tourisme doux à Crans-Montana : "La région qui marche"

**Tarcisio Cima**, Collaborateur scientifique à l'Office de la statistique du canton du Tessin : Du village de vacances... aux vacances au village

**Marc Forestier**, Consultant indépendant à Lamoura (FR) : Les expériences françaises dans et hors des parcs naturels

**Peter Furger**, Directeur du bureau "ARW - Dr. Peter Furger AG - Unternehmensberatung und Projektleitung": Les remontées mécaniques en difficulté : quelles alternatives possibles ? Avec quelle valeur ajoutée ?



## Activités du comité

Le comité a tenu trois séances à Berne : les **23 septembre 2004**, **26 janvier 2005** et **30 mai 2005**.

Lors de ces trois réunions, il a accepté l'exécution par SEREC des mandats suivants :

- "Review of the National Finance Support Project, Bhutan" sur mandat d'Helvetas;
- participation au projet Interreg IIIB "sustainable territorial development in alpine space";
- consulenza ambientale durante la costruzione captazione sorgenti in valle Morobbia.

Il a également pris connaissance du démarrage d'autres projets de moindre importance et des diverses offres faites en cours d'année.

Il a par ailleurs pris les décisions suivantes :

- renoncé, après étude du dossier, à l'acquisition du bureau SiTe à Lausanne spécialisé dans l'analyse de données géoréférencées;
- accepté le lancement avec M. Gianni Di Marco d'un projet CIM (Coaching integrated Management) intitulé "Développement de produits touristiques sous la forme de solutions clé-en-main";
- approuvé la mise en place d'un "extranet" destiné aux collaborateurs, aux membres du comité et aux membres;
- approuvé le rapport d'activité, les comptes et le budget à l'attention de l'Assemblée générale.

Il a pris note avec satisfaction des efforts faits en matière de formation continue des collaborateurs.

Il s'est préoccupé de l'avenir de l'Antenne romande de l'IER-EPFZ.

Il a proposé la création de petits guides pratiques / dossiers méthodologiques destinés à mettre en valeur les compétences de SEREC.

Il a été tenu au courant par la direction de l'évolution de la situation financière.

Le comité a préparé l'organisation de l'assemblée générale et contribué à la préparation des journées d'études 2004 et 2005.

# SEREC TÄTIGKEITSBERICHT 2004-2005 - KURZFASSUNG

## 1. GENERALVERSAMMLUNG 2004

Die 22. Generalversammlung der SEREC fand am 11. und 12. November 2004 in Château-d'Oex (VD) statt. Die Jahrestagung der SEREC war dem Thema "**touristische Diversifikation**" gewidmet.

## 2. STUDIEN UND AUFTRÄGE

- Region Valle di Muggio Val Mara e Salorino (RVM) ([www.valledimuggio.ch](http://www.valledimuggio.ch)) : Führung der Geschäftsstelle
- Teilregion Gambarogno (Locarnese - Vallemaggia) : Führung der Geschäftsstelle
- Région Pays-d'Enhaut ([www.pays-denhaut.ch](http://www.pays-denhaut.ch)) : Führung der Geschäftsstelle
- Crans-Montana : Aktionsplan Umwelt und Gesundheit
- Region Sierre : Entwicklungskonzept für die Talebene
- Region Nord-Vaudois : Regionale Raumentwicklungsstrategie
- Region Pays-d'Enhaut und Chablais Vaudois : Studie zur touristischen Diversifikation in den Waadtländer Alpen
- Region Nyon/Télé-Dôle SA : Studie über die wirtschaftliche und rechtliche Situation
- Bergbahnen Val d'Anniviers : Studie über die Entwicklung des Tourismus im Tal
- Konferenz der Geschäftsführer/innen der Schweizer Bergregionen (KoSeReg) : Führung des Sekretariates
- RegioSupport AG / [www.eRegio.ch](http://www.eRegio.ch) : Koordination des Informationsnetzwerkes der Regionen in der Westschweiz
- Regionen Valli di Lugano/Morobbia/Moesano und Comunità montane Alto Lario/Lepontine : Koordination der Interreg IIIA-Projekte

**Regionssekretariate**

**Arbeiten für Regionen**

**Interregionale und  
grenzübergreifende  
Zusammenarbeit  
(Interreg)**

- Region Valle Morobbia : Via del Ferro (Eisenpfad), weitere thematische Wanderwege
- Mitarbeit im Interreg IIIA-Projekt AMETER Schweiz-Frankreich : Raumplanung und Erneuerbare Energien
- Interreg IIIA-Projekt "ProAlp Italien-Schweiz": Projektkoordination
- Interreg IIIB-Projekt "Pusemor": Projektkoordina im Kanton Tessin
- Interreg IIIB "Alpine Space Prospective Study": Mitarbeit in der internationalen Studie über das Programm Interreg IIIB Alpenraum (siehe [www.alpinespace.org](http://www.alpinespace.org))
- 
- Umsetzung des Bundesprogrammes EnergieSchweiz für Gemeinden in den Kantonen Freiburg und Wallis
- Fusion der Gemeinden im Val d'Anniviers (VS)
- Aqualoisirs Crans-Montana : Leitung einer interkommunalen Kommission zum Thema Wasser und Freizeit
- Gemeinde-Finanzanalysen und Finanzplanungen
- Gemeinde Cureglia : Begleitung der Revision der Zonenpläne
- Tessin : Studien betreffend Landwirtschaftszonen im Auftrag von Raumplanungsbüros
- Gemeinde Giubiasco : Fassung von Trinkwasser in der Valle Morobbia - Begleitung der Umweltstudie
- Tessin : Lokale Agenda 21 für Gemeinden
- 
- Kanton Waadt : Studie zur Streusiedlung (im Sinne von Art. 24 RPG und 39 RPV) in Zusammenarbeit mit dem Büro Montavon&Fischer
- Kanton Waadt : Mitarbeit an der Studie zur Landschaft und Raumplanung im Auftrag der Dienststelle für Raumplanung
- Unterstützung der touristischen Entwicklung in den Bergregionen von Tadschikistan im Auftrag von Inter-Assist
- Projektevaluation in der Provinz von Cao Bang in Vietnam im Auftrag von Helvetas

### **Arbeiten für Gemeinden**

### **Arbeiten für Kantone und Bund**

### **Internationale Aktivitäten**

## Zusammenarbeit mit anderen Institutionen

- Programm zur Unterstützung der lokalen Entwicklung in Gaya, Niger (DEZA)
- Evaluation des Projektes "National Finance Support" in Bhutan im Auftrag von Helvetas
- Studie zum Projekt "Naturpark Muverans"
- Projekt IMALP (Implementation of Sustainable Agriculture and Rural Development in Alpine Mountains) : Mitarbeit in der Animation der lokalen Aktionen im Auftrag des Institutes für Agrarwirtschaft der ETHZ - Antenne romande
- Sekretariat des Trägervereins "Energistadt" für die Westschweiz
- Parc Jurassien Vaudois : Begleitung beim Aufbau des RegioPlus Projektes für ein regionaler Naturpark
- FDDM (Stiftung für die nachhaltige Entwicklung der Bergregionen) : SEREC ist Mitglied im Stiftungsausschuss
- Stiftung Intercooperation : SEREC ist Mitglied im Stiftungsausschuss
- Stiftung ProRegion : SEREC ist Mitglied im Stiftungsausschuss

### 3. WEITERBILDUNGSAKTIVITÄTEN

- Konferenz der Geschäftsführer/innen der Schweizer Bergregionen (KoSeReg) : Organisation der Aus- und Weiterbildungsprogrammes für die Regionsverantwortlichen
- Diverse Weiterbildungen und Empfänge für weitere Kreise

**Associazione dei  
comuni Valle di  
Muggio Val Mara e  
Salorino (RVM)**

**Regione Locarnese e  
Vallemaggia,  
subregione del  
Gambarogno**

## **2. ETUDES ET MANDATS**

### **2.1. SECRETARIATS REGIONAUX**

SEREC assicura il segretariato della regione Valle di Muggio dal 2000 con un posto al 40 %. Attualmente, dopo le fusioni degli scorsi anni, la RVM conta nove membri a pieno titolo ed altri quattro a statuto speciale. I membri a statuto speciale partecipano alla regione solo per i loro territori montani, interessati da due piani d'utilizzo cantonali (territori pregiati che necessitano di una pianificazione sovracomunale). Proseguono i lavori correnti di segretariato quali l'accompagnamento delle domande LIM, la collaborazione con gli enti locali, il coordinamento delle attività promozionali per il turismo e l'agricoltura e l'elaborazione e la gestione dei progetti Interreg, la promozione di progetti forestali e di gestione del territorio con la relativa ricerca di finanziamenti. La RVM ha dato mandato di eseguire uno studio preliminare per valutare la possibilità d'applicare l'Ordinanza sulla qualità ecologica nella RVM. Su sollecito di diversi enti e principalmente della Regio Insubrica la RVM, unitamente alla comunità Montana confinante farà eseguire uno studio di fattibilità per un parco naturale regionale per il Monte Generoso. Nel frattempo ha quasi terminato i progetti INTERREG inerenti alla cultura con una nutrita proposta di escursioni culturali e approfondimenti sui monumenti e gli artisti locali da consultare in internet ([www.valledimuggio.ch](http://www.valledimuggio.ch)). A corollario delle attività transfrontaliere la RVM ha realizzato un ponte pedonale transfrontaliero che congiunge due villaggio simboli dell'alta Valle di Muggio.

In aggiunta al suo mandato di segretariato regionale, SEREC prosegue la sua attività di consulenza tecnica all'Associazione dei comuni nel contesto agricolo, che prevede consulenze agli agricoltori (marchio regionale dei prodotti, nuove stalle, strade agricole, problemi fondiari, ecc.).

Lo scorso inverno la RLVM ha valutato l'efficacia dell'opera dei segretari animatori delocalizzati, figura istituita per un periodo di prova di tre anni nel 2001, con lo scopo di essere maggiormente vicini alle problematiche delle sub regioni. La RLVM ha concluso che l'opera dei segretari subregionali è senza dubbio positiva e deve essere mantenuta se non addirittura rafforzata. Nel giugno 2005, l'Assemblea della RLVM ha confermato il potenziamento della segreteria con i 5 segretari subregionali : il SEREC gestisce il Gambarogno. Le attività principali sono soprattutto la promozione e di coordinamento di progetti sul territorio. Continua per esempio il Progetto CerCo (Cerco Contadini) promosso della RLVM per dare una continuità alle aziende agricole : raccolta di dati statistici, informazioni e interviste. In Gambarogno è stata inaugurata, nel settembre 2004, la prima parte (sentiero didattico) del progetto Interreg Tra monti e Lago, la seconda parte è in fase di attuazione (reti di sentieri montani transfrontalieri). Il Progetto Acqua 03 :

**Association pour le  
développement du  
Pays-d'Enhaut (ADPE)**

scuola sull'acqua a bordo di un veliero per le scuole del Gambarogno è terminato in maggio. SEREC coordina pure un progetto di gestione agricola di alpi e monti promosso dai Patriziati del Gambarogno. Per il Comune di S. Abbondio si è occupato del progetto di ristrutturazione della Via Crucis e della ricerca dei fondi : il progetto sarà realizzato nell'inverno 2005/06. Per il Comune di Caviano ha lanciato un progetto di valorizzazione del paesaggio e del territorio agricolo della zona di Centocampi. SEREC si occupa della consulenza a privati e patriziati su questioni agricole e di consulenze a comuni, patriziati e privati per domande LIM. Il segretario partecipa alle riunioni mensili con il CD dell'Associazione dei comuni del Gambarogno con il compito d'informazione e coordinamento.

Les activités d'animation régionale et d'application de la LIM dans la région sont assurées par le secrétariat régional ADPE. La convention entre SEREC et l'ADPE définit notamment le cahier des charges du conseiller régional (poste à 60-80 %). Le plan d'action 2003-2006 pour le Pays-d'Enhaut donne un cadre de travail simple, clair et cohérent pour les tâches d'animation et de promotion régionales. Les travaux d'accompagnement de la mise en œuvre du plan d'action se sont concentrés sur les axes suivants :

- Economie touristique : participation à la réalisation de l'Espace Ballon à Château-d'Oex et bouclage du projet RegioPlus Espace Ballon (groupe de projet = maître d'ouvrage délégué; infos : [www.ballonchateaudoex.ch](http://www.ballonchateaudoex.ch) et [www.regionet.ch](http://www.regionet.ch)); planification d'un "espace nordique" Les Mosses-La Lécherette;
- Produits régionaux : promotion "Pays-d'Enhaut, Produits Authentiques", participation active à la création de la fédération "Pays de Vaud, pays de terroirs", instance de coordination des marques régionales et interface entre celles-ci et le Canton, l'Office des vins vaudois, l'Office du tourisme vaudois et les autres marques de terroir des cantons romands;
- Etudes régionales : dossier "avenir du district du Pays-d'Enhaut" (redécoupage cantonal) et coopérations avec l'EPFL-ENAC (cours sur les systèmes d'information géographiques, cours post-grade sur le développement spatial et les mutations territoriales, campagne de terrain);
- Défense d'intérêt : nouvelle politique régionale seco (groupe de travail des secrétaires régionaux romands) et révision de la LPN concernant les parcs naturels d'importance régionale.

Pour en savoir plus : rapport d'activité ADPE, [www.pays-denhaut.ch](http://www.pays-denhaut.ch)

## **2.2. TRAVAUX POUR REGIONS**

Depuis quatre ans les six communes de Crans-Montana-Aminona réalisent un projet pilote pour le Plan d'action environnement et santé (PAES) de l'Office fédéral de la santé publique. SEREC assume la tâche de chef de projet.

A une année du terme de l'exercice, le programme a fait converger les résultats de ses quinze projets initiaux sur l'axe "mobilité et santé". Un travail participatif de trois ans avec les représentants de la plupart des groupes d'intérêts de la région a permis de faire des propositions pour réorganiser la mobilité en station. Elles ont débouché sur deux essais et la mise à l'enquête de mesures intercommunales en la matière. Le processus a été accompagné par une communication spécialement étudiée pour faciliter l'acceptation des mesures et pour les rendre sympathiques aux usagers dans une optique de revitalisation des centres de la station.

Sous le slogan "La région qui marche", le projet, en synergie avec toutes les instances touristiques du lieu, a conçu une stratégie visant à faire de la randonnée un véritable produit de loisirs et de promotion de la santé dans la région. Différents outils ont été conçus pour communiquer le message "la marche, source de détente et de vitalité" aux habitants et aux hôtes.

Dans d'autres domaines, les efforts répétés de "vaccination sans piqûre" contre le tabagisme ont porté leurs fruits avec plus de 20 établissements publics ayant introduit des espaces non fumeurs. Deux d'entre eux ont banni complètement la fumée dans leurs locaux, de même que Crans-Montana Tourisme et le Centre de Congrès du Régent. Une étude historique, architecturale et urbanistique du développement de la station a permis de faire des propositions aux communes, qui seront intégrées au Plan directeur intercommunal lancé par le PAES. Pour sensibiliser la population et les hôtes à une alimentation équilibrée et stimuler la curiosité et la créativité des restaurateurs pour les produits valaisans, le PAES a lancé des semaines gastronomiques "Caprices du terroir" en collaboration avec le festival du même nom.

Finalement un plan de pérennisation a été rédigé pour tenter de ne pas perdre tout ce qui aura été fait pendant cinq ans. Il a été négocié avec les acteurs concernés qui se sont engagés à reprendre à leur compte les actions initiées par le projet pilote. Il n'est pas prévu de conserver le nom du PAES à l'avenir, mais l'esprit qu'il a insufflé dans la région. Le plan de pérennisation a été ratifié par les communes et l'OFSP.

Pour en savoir plus : [www.paes-crans-montana.ch](http://www.paes-crans-montana.ch)

**Sierre Région :  
Concept d'évolution  
de la Plaine**

**Association pour le  
Développement du  
Nord vaudois - ADN**

Conjointement avec le projet de 3ème correction du Rhône, les communes de plaine de Sierre Région ont entamé une réflexion globale sur le développement de celle-ci. Les objectifs des partenaires locaux seront intégrés à ceux du projet de la correction du fleuve en vue de renforcer la sécurité, de diversifier le paysage et la nature et d'enrichir l'espace de vie des habitants. Le concept traitera de la nature, de l'agriculture, des loisirs et du tourisme ainsi que de l'aménagement du territoire, du paysage et des infrastructures. SEREC accompagne les responsables du projet au niveau de la méthodologie et modère certains ateliers "vision" ou "thématiques".

SEREC a accompagné la région du Nord vaudois dans la réalisation de sa stratégie régionale d'aménagement. Ce document précise les choix stratégiques de la région en matière d'aménagement du territoire pour les années à venir. Dans une optique de développement durable, la stratégie doit permettre aux communes et aux entités géographiques (secteurs d'intercommunalité) de mettre en cohérence et de coordonner leurs politiques en matière d'aménagement du territoire. Voulue comme un outil contractuel et incitatif, la stratégie régionale d'aménagement doit faciliter la tâche des communes et entités soucieuses d'aller plus loin dans la gestion volontaire de leur territoire et de leur cadre de vie, en complémentarité avec les plans directeurs et d'affectation ou d'autres instruments légaux existants. C'est aussi un outil de communication et de sensibilisation, qui privilégie le dialogue et le bon sens plutôt que les procédures et repose sur une participation la plus large possible. Elle est un concept cadre qui a pour but de faciliter le travail de planification et de concrétisation de projets aux divers échelons territoriaux. Cinq axes stratégiques ont été définis :

- positionner le Nord vaudois dans un réseau géographique large;
- favoriser le développement des activités économiques;
- encourager la vitalité du territoire rural;
- renforcer les centres urbains;
- maîtriser et optimiser la mobilité.

La démarche d'élaboration de cette stratégie est conçue comme un processus. C'est le résultat d'une concertation et consultation entre les acteurs publics locaux, régionaux et cantonaux et privés. La volonté a été clairement affirmée de mener une réflexion qui favorise la discussion, réservant ainsi la souplesse nécessaire pour faire face aux demandes et à l'évolution des projets en matière d'aménagement du territoire de manière flexible. La mise en oeuvre repose sur un dispositif de concertation au niveau des entités géographiques (collaborations intercommunales accrues), qui peuvent fonctionner selon le principe de la géométrie variable suivant les problèmes à résoudre.



La Plaine de l'Orbe

### **Diversification touristique des Alpes vaudoises**

L'ADPE (Association pour le développement du Pays-d'Enhaut) et l'ARDA (Association régionale pour le développement du district d'Aigle), conscientes que les Alpes vaudoises souffrent d'un manque de diversification touristique ainsi que d'un problème d'organisation et de positionnement, se sont unies, avec le soutien des communes, de l'Etat de Vaud et de la Confédération, pour réaliser une étude stratégique globale sur le devenir et les orientations possibles en matière de tourisme pour les stations des Alpes vaudoises. Pour ce faire, elles ont mandaté la communauté de travail SEREC - ALGOE - Forestier - Caparros pour l'élaboration de cette étude dont les objectifs sont de :

- définir une stratégie de diversification touristique globale des Alpes vaudoises, prenant en compte à la fois les attentes de la clientèle, les souhaits de la population locale et la capacité d'accueil du territoire;
- délimiter des pôles touristiques cohérents, en coordination avec la typologie opérée par le Plan Directeur Cantonal;

**Etude financière et  
juridique de la société  
Télé-Dôle SA**

**Remontées  
mécaniques du Val  
d'Anniviers**

- de fournir les bases du volet touristique sur les Alpes vaudoises du Plan Directeur Cantonal;
- déterminer les domaines prioritaires d'investissements sur une période de 10 ans.

Le diagnostic a permis de relever un certain nombre d'enjeux, à savoir : accroissement de la clientèle de proximité et de courts séjours avec diversification des hébergements; maintien de l'attractivité des paysages; amélioration de l'organisation de l'offre et valorisation du patrimoine bâti et naturel existant; restructuration des sociétés de remontées mécaniques avec les aménagements indispensables à leur rentabilité; définition d'un positionnement de chaque station et amélioration du mode de gouvernance dans un souci de cohérence et d'efficacité. La stratégie est actuellement en voie d'achèvement. Elle mettra l'accent sur les axes thématiques suivants : hébergement, aménagement de l'espace et valorisation des patrimoines, équipements et activités touristiques, accessibilité et mobilité, marketing et promotion touristique, choix d'aménagement du territoire et gouvernance.

Sur mandat de la région de Nyon et de la société Télé-Dôle SA, SEREC s'est vu confier une étude devant permettre de définir sous quelles conditions l'important programme d'investissement de la société pourra se réaliser. Les résultats de cette étude confirment que pour ce type d'installations de remontées mécaniques de basse altitude, aucun investissement conséquent ne peut être réalisé sans un appui important de la part des collectivités publiques, en l'occurrence les communes de la région et d'autres partenaires. La grande majorité des communes ont accepté de faire cet effort financier sur la base d'une clé de répartition tenant compte de leur situation financière. Les deux dernières années ont été bonnes pour la société des remontées mécaniques. Le projet de construction d'un télésiège dont l'arrivée se situe au sommet de la Dôle devrait pouvoir se concrétiser pour l'hiver 2006-2007.

Sur mandat de l'Association des entreprises de remontées mécaniques du Val d'Anniviers (AERMA), une étude sur le potentiel de développement touristique de la région d'Anniviers a été réalisée. Cette étude doit être partie intégrante des demandes de nouvelles concessions d'installations de remontées mécaniques. Elle comprend une analyse passée et prospective des domaines suivants :

- emplois et revenus dans le tourisme et le commerce;
- emplois et revenus dans les remontées mécaniques;
- comptes et bilans des remontées mécaniques;
- nuitées.

### 2.3. COOPERATION INTERREGIONALE ET TRANSFRONTALIERE (INTERREG)

SEREC assure le secrétariat de l'association des régions LIM de Suisse, représentées par leurs secrétaires au sein de la "Conférence des secrétaires des régions de montagne suisses" (CoSeReg). L'association vise une professionnalisation permanente des secrétaires des régions de montagne suisses au travers de la formation continue, de l'échange d'expériences et de la collaboration entre les régions.

Sur mandat du bureau RegioSupport AG, SEREC assure la coordination pour la Suisse romande du site Internet et centre de compétences des régions de Suisse, dont le but est l'échange d'informations et d'expériences entre les régions. Pour en savoir plus : [www.eRegio.ch](http://www.eRegio.ch)

Proseguono i lavori inerenti ai progetti Interreg III3a : Valorizzazione delle risorse siderurgiche e minerarie transfrontaliere, per la RVMo e il coordinamento del progetto Parco del Camoghé, Pizzo di Gino e S. Jorio (RVL, RVMo, ORMO, CMAL, CMALep.). Per il primo vedere il dettaglio nel prossimo capitolo. Per il secondo progetto si attende una ridefinizione dell'incarico a SEREC da parte della RVL. Per il Parco del Camoghè Interreg finanzia solo la parte di coordinamento tra gli enti italiani e svizzeri, mentre per la parte che riguarda il territorio svizzero e l'avvio del progetto, le Regioni di montagna avevano incaricato SEREC di allestire una domanda Regio plus, idea abbandonata dopo il blocco dei contributi del 2004 ma recentemente tornata possibile, dopo la recente decisione del seco. Per l'estate 2005 è prevista una visita al parco regionale della Chartreuse, in Francia, che ha delle interessanti similitudini con il parco del Camoghé.

La Regione Valle Morobbia ha costruito lo scorso autunno una carbonaia didattica coperta sulla Via del ferro, migliorandone l'offerta. Durante l'inverno e la primavera 2005 sono stati effettuati, coordinati dal SEREC, diversi sopralluoghi nella zona delle miniere per preparare il rilievo archeo-topografico del sito minerario e i lavori di scavo per l'apertura di una o più miniere. Questo lavoro è previsto nel corso dell'estate 2005. Da parte italiana le cose stanno evolvendo e la Via del ferro dovrebbe essere completata, con la posa di pannelli e segnaletica, entro il mese di settembre.

**Secrétariat CoSeReg**

**[www.eRegio.ch](http://www.eRegio.ch)**

**Promozione e  
valorizzazione  
territoriale Svizzera  
italiana - Lombardia**

**Regione Valle  
Morobbia - Via del  
ferro**

**Interreg III A Suisse -  
France :  
Aménagement du  
territoire et énergies  
renouvelables  
(AMETER)**

SEREC a été associé à des partenaires suisses (Energie Bois Suisse et Bio-Eco) et français (Energies Environnement 74 et Hélianthe) dans le projet AMETER dont l'objectif principal est de s'appuyer sur ce qui existe en matière d'outils et d'acteurs pour développer l'intégration de la planification énergétique et des énergies renouvelables dans les pratiques d'aménagement du territoire. Le projet va se dérouler sur deux ans (mi 2004 à mi 2006). Les principaux résultats attendus sont :

- une meilleure synergie entre les mesures d'aménagement du territoire et la politique énergétique;
- une meilleure diffusion des outils existants auprès des élus et des professionnels de l'aménagement;
- une meilleure diffusion des potentiels des énergies renouvelables;
- l'information des élus locaux sur l'intégration de la réflexion énergétique dans un projet d'aménagement du territoire;
- la valorisation des installations touristiques équipées en énergies renouvelables grâce à la mise en place d'une route des énergies;
- le développement de collaborations entre les services publics concernés, tels que les Services cantonaux de l'énergie et de l'aménagement du territoire, ainsi que les Services Industriels.

Dans le cadre des actions à réaliser, SEREC participe activement à l'élaboration d'un guide méthodologique à l'attention des collectivités publiques pour les aider à prendre en compte le domaine de l'énergie dans les instruments d'aménagement du territoire. Un inventaire des acteurs et des outils à disposition a été effectué. Le guide sera principalement axé sur la présentation d'exemples concrets. Ainsi, deux zones pilotes ont été choisies pour servir de référence et d'expérimentation : Crans-Montana avec la gestion du parc immobilier en relation avec le Plan d'aménagement intercommunal et le périmètre d'aménagement coordonné de MICA (Mon Idée, Communaux d'Ambilly) - Etoile Annemasse, dans l'agglomération transfrontalière genevoise. Ce guide permettra de définir un certain nombre de recommandations et directives permettant aux communes et régions de mieux intégrer la problématique énergétique dans leur planification territoriale.

Pour en savoir plus : [www.ameter.net](http://www.ameter.net)



## Interreg IIIA "ProAlp Italie - Suisse"

Le projet ProAlp Italie - Suisse a démarré au printemps 2003. Il étudie la situation des alpages dans le Valais, au Piémont et au Tessin. L'objectif est la mise à jour du cadastre alpestre et l'étude des possibilités d'utilisation susceptibles de maintenir l'activité alpestre de manière durable. Un accent particulier est mis sur la valorisation et la promotion des produits d'alpage et le développement de l'agritourisme. Pour la partie suisse, les partenaires sont les suivants : le service de l'agriculture du Canton du Valais (chef de file), l'Agroscope Liebefeld-Posieux (ALP) et la société d'économie alpestre tessinoise (STEA). SEREC assure la coordination du projet.

Le Valais a rédigé un manuel "Plan d'exploitation d'alpage" (protections des eaux, gestion des engrais de ferme, exploitation de la surface herbagère) dans le but de déterminer toutes les conditions requises pour une exploitation optimale des surfaces alpestres. Le Valais a aussi réalisé un système informatique du territoire pour la gestion des données relatives aux alpages (relevées pendant les années 2003-2004) qui a été testé en 2004. Une partie des données sera accessible à tout le monde et une partie sera soumise à un accès codifié.

ALP a accompli un inventaire des produits les plus typiques des alpages du Valais et du Tessin, et de l'existence de manuels de fabrication et de contrôle. Pour le Valais, l'étude n'a pas été approfondie à cause de la faible diversification des produits et de la disponibilité de manuels de fabrication et de contrôle, tandis qu'au Tessin, ALP a identifié la nécessité de rédiger un manuel pour le fromage d'alpage. Après avoir récolté les informations dans 60 alpages représentatifs pendant l'été 2003, la structure du manuel de qualité a été définie en hiver 2003-2004. Le manuel de production du fromage d'alpage a été rédigé en collaboration avec l'Institut agricole du Canton et le Service de contrôle laitier et sera testé durant l'été 2005.

La STEA a élaboré le manuel de contrôle du fromage d'alpage tessinois qui a été testé sur 13 alpages pendant l'été 2003. À la suite de cet essai, en hiver 2003-2004, elle a modifié le cahier des charges et le manuel de contrôle et a présenté, au printemps 2004, une demande de modification du cahier des charges, qui est encore en attente d'approbation par l'OFAG. Durant l'été 2004, l'AOC a été appliquée à 23 alpages. La STEA s'occupe actuellement de la mise à jour du cadastre alpestre pour une publication dont la forme reste à définir (informatique ou papier).

Le projet se terminera en 2005 avec comme résultat l'élaboration de manuels de production de produits et de directives de gestion des alpages. Il est également prévu de publier sur Internet les alpages intéressés par la vente directe et l'agritourisme.

Nella primavera 2005 l'antenna ticinese del SEREC è stata incaricata dalla sezione della promozione economica del Cantone Ticino di seguire il progetto INTERREG IIIB, Spazio Alpino, Pusemor (Public Services in sparsely populated Mountain Regions), inerente ai servizi nelle zone discoste.

## INTERREG IIIB : "Pusemor"

A la demande de l'Office fédéral du développement territorial, SEREC a été désigné comme représentant de la Suisse dans le groupe d'experts de l'étude prospective du programme INTERREG IIIB sur la région de l'Arc Alpin qui comprend la Suisse dans son intégralité. Le groupe réunit un représentant pour chacun des sept pays concernés. Ce groupe doit fournir pour l'automne 2005 un rapport prospectif devant donner des pistes aux responsables du programme sur les lacunes à combler dans la phase actuelle. Il devra également faire des propositions et fournir des arguments en vue d'orienter la suite possible du programme après la phase actuelle.

Pour en savoir plus : [www.alpinespace.org](http://www.alpinespace.org)

## **2.4. TRAVAUX POUR LES COMMUNES**

Le programme fédéral SuisseEnergie a été lancé en 2001. Les activités liées aux communes sont rattachées au programme "SuisseEnergie pour les communes". Le processus "Label Cité de l'énergie®" est au cœur de ce programme. Au cours des prochaines années, il est prévu d'augmenter sensiblement le nombre de communes labellisées et/ou qui concluent un accord de partenariat avec le programme. SEREC s'est associé à sa mise en œuvre en mettant à disposition sa longue expérience du développement local et ses compétences en accompagnement de processus (animation, modération). Dans ce cadre, un appui est donné aux communes valaisannes et fribourgeoises qui en font la demande.

En Valais, SEREC accompagne les communes d'Ayent, Fully, Martigny, Monthey, Sierre, Sion, St-Martin, Vétroz et Veysonnaz.

Dans le canton de Fribourg, SEREC accompagne les communes d'Attalens, Bulle, Châbles, Châtel-St-Denis, Farvagny, Fribourg, Marly, Romont et Matran.

La commune de Farvagny a complété son état des lieux du secteur énergétique par un programme de politique énergétique. Ceci lui permet de satisfaire l'exigence légale de posséder un plan communal des énergies. Outre l'état des lieux, il a fallu définir des objectifs quantitatifs et qualitatifs assortis d'un plan d'actions destiné à les mettre en œuvre. Le tout est complété par un plan de la commune situant les réseaux existants et les potentiels à développer. Ces données seront ensuite introduites dans le SIG (système d'information géographique) de la commune, ce qui permettra de les mettre en relation avec d'autres indicateurs pertinents.

## Fusion des communes du Val d'Anniviers

Les six communes du Val d'Anniviers (Ayer, Chandolin, Grimentz, St-Jean, St-Luc et Vissoie) ont demandé à SEREC de les appuyer dans la préparation de leur dossier de fusion.

Le dossier technique a été présenté aux 30 municipaux et avalisé par les six municipalités d'Anniviers en décembre 2004. Ce document analyse les différents domaines touchés par une éventuelle fusion :

- fonctionnel (administration générale; culture, loisirs et culte; aide sociale; trafic; économie; finances et impôts; sécurité publique; formation; santé);
- socio-économique (population; secteurs économiques; emploi et vie active; tourisme; structure socioprofessionnelle);
- socio-politique (histoire; problématique identitaire; intérêts divergents);
- territorial (territoire communal; propriétés des corporations publiques; aménagement du territoire; milieu bâti).

Pour chacun de ces domaines et secteurs, le dossier dresse l'inventaire des avantages, inconvénients et points critiques d'une fusion des six communes.

En juin 2005, lors d'un forum modéré par SEREC, les conseillers communaux ont repris les points importants et défini les questions auxquelles une réponse devra être donnée avant la votation.

En parallèle, la campagne de communication a débuté avec une présentation générale (historique et calendrier pour la suite) aux Assemblées primaires des six communes. Cette campagne se poursuivra jusqu'en décembre 2006 avec la parution de 4 journaux (INFusion) distribués à tous les ménages, de 4 forums publics et de deux forums destinés aux employés communaux (administratifs et d'exploitation), ainsi que d'un vade-mecum à paraître en novembre 2006. Pour ce travail d'information, les communes et SEREC se sont adjoint les services d'une équipe de professionnels de la communication.

La votation est prévue pour le 3 décembre 2006.



## **Aqualoisirs Crans-Montana**

Suite à une étude des désirs de la population, SEREC a été mandaté pour présider une commission intercommunale devant concevoir un univers aquatique à Crans-Montana. Il s'agit de définir un "produit" qui corresponde à la demande puis de faire une proposition pour sa localisation. Le tout devrait déboucher sur un concours d'architecture.

## **Analyses et planifications financières de communes**

Trois communes ont fait appel à nos services pour la réalisation d'analyses - planifications financières : L'Abbaye, Château-d'Oex et Gorduno.

De plus en plus de cantons exigent de la part des communes la réalisation d'une planification financière et cette prestation pourrait connaître un développement favorable, SEREC disposant d'une méthode éprouvée dans ce domaine.

## **Attività di pianificazione del territorio**

SEREC, in collaborazione con l'architetto Negrini, aveva concluso ad inizio aprile del 2004 l'allestimento della documentazione necessaria per l'esame preliminare della revisione del piano regolatore di Cureglia. L'esame preliminare Cantonale è stato consegnato al Comune nel mese di giugno 2005, con notevole ritardo, a partire da luglio riprenderà il lavoro fermo da oltre un anno.

## **Zone agricole**

Continua l'attività relativa agli studi agricoli per i comuni ticinesi. L'antenna ticinese da sempre si occupa di questa importante attività, mettendo a disposizione dei Comuni e dei pianificatori le sue conoscenze in campo agricolo. In particolare si tratta da una parte della delimitazione delle superfici di avvicendamento colturale (SAC), e dall'altra dell'applicazione della legge ticinese sulla conservazione del territorio agricolo che richiede la compensazione, reale o pecuniaria, dei terreni sottratti all'agricoltura e inseriti nelle zone edificabili nel corso delle revisioni dei Piani regolatori.

## **Progetto di captazione di acqua potabile in Valle Morobbia**

Il Comune di Giubiasco nel 2001 aveva incaricato il gruppo di lavoro SEREC / Ecocontrol (ufficio di consulenza ambientale), di eseguire lo studio di accompagnamento ambientale del progetto di captazione delle acque della Valle Morobbia. Nel 2004 il Comune aveva richiesto al Gruppo di lavoro un preventivo per la consulenza ambientale durante la fase esecutiva del progetto, ma a causa di un'opposizione alla domanda di costruzione il progetto è per ora fermo. Se la situazione si sblocca SEREC sarà invitato a rivedere anche il PR di S. Antonio.

## **Agenda 21 per i comuni ticinesi**

Il Gruppo di lavoro SEREC-Volvox-Consono ha terminato e consegnato nel 2004 la fase Start Up per i Comuni di Piazzogna e Agno. Mentre il primo non ha dato seguito al progetto, Agno ha inoltrato il progetto alla Confederazione dalla quale ha ricevuto la promessa di un sussidio di Fr. 15'000 se saranno coinvolti i comuni vicini.

## Habitat dispersé dans le canton de Vaud

## Paysage et aménagement du territoire

### 2.5. TRAVAUX POUR LES CANTONS ET LA CONFEDERATION

Dans le cadre de la révision du Plan directeur cantonal du canton de Vaud, le service de l'aménagement du territoire a lancé une étude destinée à savoir s'il existe des périmètres caractérisés par de l'habitat dispersé au sens de l'article 24 LAT et 39 OAT. Le bureau Fischer & Montavon SA, SEREC et deux historiens se sont associés pour délimiter des périmètres potentiels sur la base de critères historiques, démographiques et morphologiques.

En effet, parmi les nouvelles ouvertures aménagées par la loi fédérale, la reconnaissance de territoires à habitat traditionnellement dispersé doit permettre d'y préserver de l'habitat permanent et des activités légères. Cette mesure ne concerne pas l'ensemble des logements disséminés dans le territoire rural mais uniquement certaines portions spécifiques du pays pour lesquels le maintien d'un habitat dispersé représente un réel enjeu social, culturel et économique. Il s'agit donc clairement d'une disposition voulue par le législateur pour assurer la vitalité du territoire rural et non à des fins de conservation du patrimoine, d'autres dispositions précises ayant été prises dans ce but.

L'étude a permis de définir un certain nombre de périmètres potentiels et d'autres soumis à conditions. Après validation par les instances compétentes, leur inscription figurera dans le Plan directeur cantonal, actuellement en cours de révision.

Dans le cadre de la révision du Plan directeur cantonal du canton de Vaud, le service de l'aménagement du territoire a mandaté la communauté de travail "Cadrages" (Verzone Woods Architectes, Jean-Pierre Dewarrat, Emmanuelle Bonnemaison, SEREC) pour étudier les paysages référentiels du canton de Vaud et le paysage dans la planification du territoire. Avec cette étude, le Canton souhaite élaborer et proposer un outil de gestion du paysage, développer un langage commun en matière de paysage pour tous les acteurs et partenaires, créer les conditions d'une plus grande maîtrise des espaces par les populations locales, déceler les stades de décision qui ont une importance particulière pour l'évolution du paysage et sensibiliser et responsabiliser les intervenants privés et publics quant aux effets de leurs interventions sur le paysage.

L'étude est en voie d'achèvement et se présentera sous la forme de quatre fascicules :

1. État des lieux et paysages de référence
2. Palette de typologies paysagères
3. Enjeux et projets pilotes
4. Recueil de DVD

**Appui au développement touristique au Tadjikistan**

**Planification d'un projet pour Helvetas dans la province de Cao Bang au Vietnam**

## **2.6. ACTIVITES INTERNATIONALES**

La fondation Inter-Assist poursuit son programme d'appui au développement des régions de montagne de Gorno Badakhshan (Tadjikistan). SEREC s'occupe principalement de l'appui au développement touristique.

Après la mise en place de l'association de prestataires de services "Pamirs Tourism" et l'engagement d'un directeur, il s'agit maintenant en parallèle de mettre en place un accueil de qualité, d'organiser des voyages en collaboration avec des tour-opérateurs nationaux ou étrangers, de commencer à promouvoir la destination et d'apprendre à gérer une association.

Ce programme de travail nécessite un accompagnement serré et bienveillant, sur place, depuis la Suisse et la Roumanie. En effet, le responsable de l'Association pour le tourisme de montagne en Prahova (Roumanie), projet d'Inter-Assist où SEREC était impliqué, est à présent engagé avec succès comme consultant au Tadjikistan.

Pour plus d'informations : [www.inter-assist.ch](http://www.inter-assist.ch), [www.globotrek.ch](http://www.globotrek.ch) et [www.horizonsnouveaux.com](http://www.horizonsnouveaux.com).

Après avoir dirigé une mission d'auto-évaluation des projets d'Helvetas dans la province de Cao Bang au Nord du Vietnam, SEREC a été appelé à planifier la prochaine phase en compagnie d'un consultant vietnamien.

Il s'agissait de réunir en un seul projet les trois projets d'Helvetas dans la province. Le premier, "Cao Bang Rural Development Project" était un projet d'appui au développement rural avec une forte composante de vulgarisation agricole. Le deuxième projet avait pour but de soutenir une école d'agriculture et sylviculture pour lui permettre d'améliorer la qualité de son enseignement en y introduisant des méthodes modernes. Le troisième visait à améliorer la gouvernance dans les gouvernements locaux par un appui aux instances responsables de la province.

Le travail de "fusion" de trois projets a débouché sur le projet "GEM" (pierre précieuse) pour Governance - Extension - Market qui durera de 2005 à 2010 et qui devrait représenter la dernière phase de l'appui d'Helvetas dans la province. C'est pourquoi un soin particulier a été dédié à la planification de la pérennisation du projet après le départ d'Helvetas.

Le nouveau projet prévoit la mise en place systématique d'une "spirale des connaissances" basée sur quatre fonctions : Développer - Documenter - Transférer - Disséminer. Ce processus implique une nouvelle culture de coopération entre différents services et départements au niveau de la province et des gouvernements locaux.

Pour plus d'informations : [www.helvetas.org.vn/cb-gem.htm](http://www.helvetas.org.vn/cb-gem.htm)

## Programme Niger de la DDC

## Bhoutan : Projet "National Finance Support" (NFS)

Sur la base de son expérience du programme DDC concernant le développement local et du contexte nigérien, acquise lors de missions régulières depuis 1995, SEREC a été sollicité pour accompagner le nouveau ministère du développement communautaire dans la phase préalable à l'élaboration d'une politique nationale de développement local et communautaire, tenant compte de la création des communes rurales (2004), des cadres de concertations existants (stratégie nationale de lutte contre la pauvreté), de la nécessaire coordination interministérielle et des expériences acquises dans les différents programmes de développement local mis en place au Niger avec la coopération internationale ou dans les pays voisins.

Sur mandat d'Helvetas et de la DDC, SEREC a dirigé une mission d'évaluation du projet "National Finance Support" (NFS) a été réalisée au Bhoutan. Un représentant du Ministère des finances du Royaume du Bhoutan et un représentant du "Royal Institute of Management" (RIM) faisaient partie de l'équipe chargée de cette évaluation. Le projet soutient des formations dans le domaine de la gestion financière et de la comptabilité au niveau central, des districts (Dzongkags) et des collectivités locales (Geogs). L'intervention au

niveau local n'était pas prévue au départ et a été ajoutée pour tenir compte des besoins importants des premiers responsables locaux élus en 2002. Initialement prévu sur les années 2002 à 2005, le projet a effectivement démarré en 2003. Le budget total est de 2.5 millions de francs suisses. La direction du projet - assurée par le Ministère des Finances - a utilisé ces fonds de manière parcimonieuse, ce qui permettra de le prolonger jusqu'en 2006. Au total, ce



Le Dzong de Dagana, siège de l'administration provinciale

sont près de 20 cadres qui auront bénéficié d'une formation longue (1 à 3 ans à l'étranger), 110 cadres d'une formation moyenne (3 mois) et 250 cadres d'une formation courte (2 à 3 semaines). Au niveau local, 888 responsables politiques et administratifs ont eu 3 jours de cours d'introduction à la gestion des affaires locales. Globalement, notre évaluation du projet est très positive. A partir des constats, nous avons donné quelques pistes de travail pour la fin de la phase actuelle du projet. La mission a permis également de donner quelques avis généraux sur le processus de décentralisation en cours avec (comme partout) l'intervention de multiples bailleurs de fonds, mais qui délèguent pratiquement toutes les tâches opérationnelles, la plupart du temps à des Ministères.

## **2.7. ACTIVITES EN COLLABORATION AVEC D'AUTRES ORGANISMES**

La communauté de travail SEREC - CEP - Drosera - Hintermann&Weber a été mandatée par l'Association Parc Naturel des Muverans pour mener à bien l'étude du projet "Parc Naturel des Muverans". Cette étude comprenait un diagnostic socio-économique, des paysages et du patrimoine naturel, une analyse et une évaluation des potentiels du territoire pour un parc naturel, assortis d'un important travail cartographique. Sur ces bases, le comité de l'association a décidé d'approfondir l'étude d'un projet de parc national. L'étude de faisabilité a donc inclus une proposition de périmètre central et de zones d'extensions possibles. En complément, un plan d'action sur quatre ans a été élaboré. Il devait servir de base à un projet RegioPlus destiné à la concertation régionale sur le projet de parc national, accompagnée de projets pilote, notamment dans le secteur touristique pour lequel le parc national présentait un potentiel exceptionnel. Malheureusement, desservi par l'absence de bases légales fédérales pour les parcs naturels et paysagers d'importance nationale, le comité de l'Association Parc Naturel des Muverans n'a pas pu contrer la pression orchestrée sur les communes valaisannes par des groupes d'intérêt farouchement opposés au projet et il a décidé de jeter l'éponge et de dissoudre l'Association.

De 2003 à mars 2006, l'Antenne Romande de l'Institut d'économie rurale (IER) de l'EPFZ travaille dans le Val d'Hérens sur un projet européen de recherche-action dans les domaines de l'agriculture durable et du développement rural en montagne : IMALP (Implementation of Sustainable Agriculture and Rural Development in Alpine Mountains). Le Val d'Hérens est l'une des zones test d'IMALP avec trois autres sites en France, en Italie et en Autriche. Il s'agit d'élaborer et d'évaluer les outils et les méthodes de mise en œuvre de projets, de définir les conditions de succès (ou d'échec) de tels projets et leurs conditions de généralisation aux régions de montagne européennes. IMALP doit enfin permettre de proposer des recommandations politiques pour ces régions. Pour l'animation des actions locales, l'IER

**Projet de Parc Naturel  
des Muverans**

**Projet IMALP**

**Secrétariat romand de  
l'Association Cité de  
l'énergie**

**Parc jurassien vaudois  
- Parc naturel régional**

et le Canton du Valais ont sollicité l'appui de SEREC.

Les groupes d'action nés des enjeux déterminés par les acteurs locaux poursuivent leur travail jusqu'à fin 2005 : filière de production / commercialisation de viande de la race d'Hérens sous label, réflexion sur la filière laitière dans la vallée, projet de collaboration entre agriculteurs pour l'entretien de l'espace communal et pour la gestion du troupeau au mayen, mise en place d'un réseau de fermes d'accueil touristique. Parmi les objectifs de cette dernière année figure celui d'assurer la transition indispensable pour la survie des actions après IMALP. Certains projets font partie d'un projet pilote de développement régional dans la vallée; la filière viande d'Hérens s'intégrera dans la filière cantonale sous label "race d'Hérens".

SEREC est mandaté par le bureau ENCO Energie-Consulting AG à Bubendorf pour assurer le secrétariat romand de l'Association "Cité de l'énergie". Cette association, dont le secrétariat central est assuré par ENCO Energie-Consulting AG, détient la marque "Cité de l'énergie<sup>®</sup>": ce label recouvre tout un processus qui, à l'échelon communal, débute par une analyse de la situation (audit sommaire) pour déboucher sur le label après toute une série de démarches. Pour obtenir le label "Cité de l'énergie<sup>®</sup>", la commune doit faire la preuve de son engagement actif en ayant prévu ou appliqué au moins 50 % des mesures possibles. Elle est accompagnée dans ses démarches par des conseillers/conseillères accrédités par le programme SuisseEnergie de l'Office fédéral de l'énergie. En mars 2005, l'Association compte 210 villes et communes membres, dont 122 Cités de l'énergie.

Le secrétariat romand s'occupe de la gestion des membres romands et du contrôle des dossiers de demande de certification qui sont ensuite présentés à la Commission du label de l'Association, qui décide de l'octroi ou non du label. Pour plus d'informations, voir [www.energiecite.ch](http://www.energiecite.ch).

L'Association Parc jurassien vaudois (APJV) a décidé de faire évoluer l'actuel Parc jurassien vaudois (PJV) vers un Parc naturel régional. Pour ce faire, elle a mandaté SEREC pour l'élaboration du dossier permettant aux instances fédérales (seco et OFEFP) et cantonales, via le programme Regio Plus, de statuer sur l'octroi d'un financement permettant à terme la reconnaissance et l'obtention du label "Parc naturel régional". Avec l'appui d'une commission politico-stratégique, les buts suivants ont été définis pour le projet :

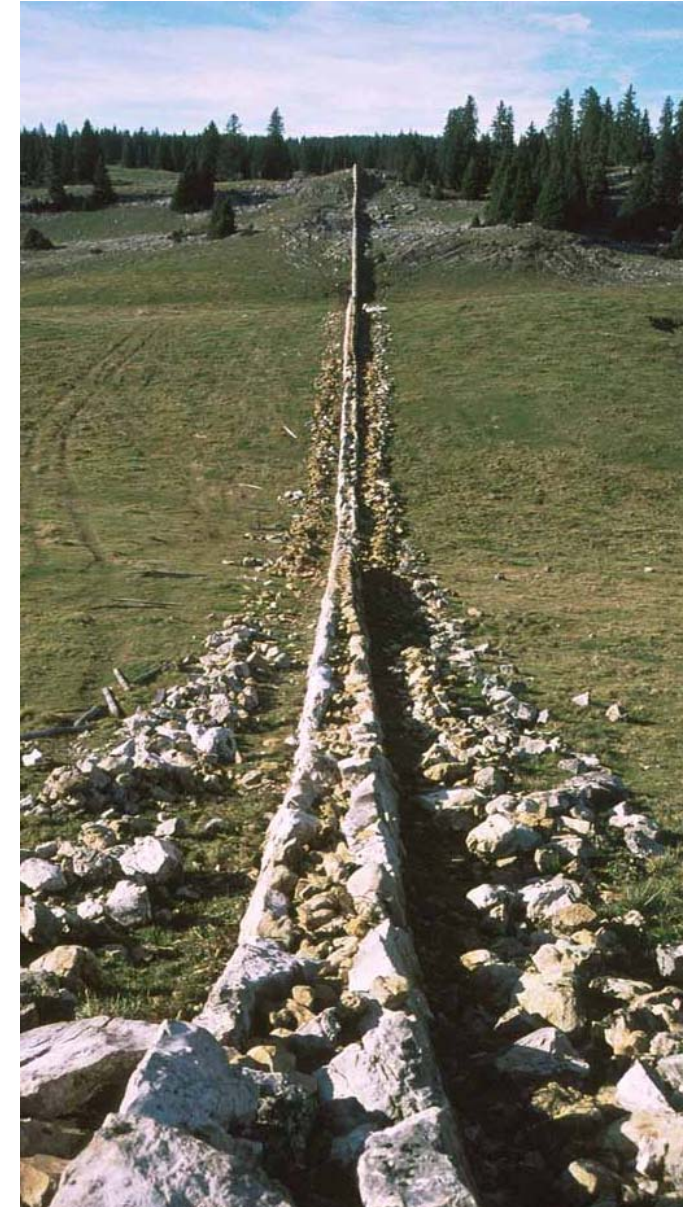
- mettre en valeur les éléments paysagers, culturels et naturels, comme cadre de vie de qualité et comme ressource économique;
- conserver voire restaurer les sites culturels (y compris agricoles) de qualité, le paysage et la nature (biodiversité);
- faire adhérer la population au fait qu'il est possible de créer des valeurs économiques tout en protégeant les ressources naturelles et patrimoniales;

- prendre en considération les intérêts de la nature, de l'agriculture, de la sylviculture et du tourisme dans une démarche participative;
- développer les outils d'animation, d'information, de sensibilisation et de communication dans et autour du territoire concerné;
- mettre en place des actions pilote démontrant l'intérêt d'un parc naturel régional pour les communes concernées;
- obtenir à terme la reconnaissance par la Confédération du programme d'actions déployé dans le PJV comme élément fondateur d'un Parc naturel régional.

Pour concrétiser ces principes directeurs, un plan d'actions permettra, sur quatre ans, de constituer le futur Parc naturel régional. Ainsi, sept actions ont été définies :

1. Développement territorial : identification du périmètre du Parc naturel régional, mise en place de la structure de gestion et charte.
2. Valorisation et extension de la gestion intégrée du paysage et du territoire.
3. Coordination de la gestion et de la valorisation des milieux naturels.
4. Optimisation de l'accessibilité et de la mobilité.
5. Collaborations et coordination transfrontalières.
6. Animation.
7. Communication.

Le projet a obtenu le financement du programme Regio Plus. Il va démarrer d'ici fin 2005 pour s'achever en 2009.



## 2.8. PARTICIPATION A DES COMITES ET COMMISSIONS

Divers collaborateurs et collaboratrices sont membres de comités d'autres organismes ou de commissions, que ce soit ad personam ou comme représentant de SEREC :

### **Action de Carême**

Membre de la commission développement - F. Parvex.

### **CTMB**

SEREC représente les milieux socio-économiques suisses au sein de la Conférence transfrontalière Mont-Blanc (CTMB). Il a un rôle d'observateur, tout comme le représentant des milieux de la protection de la nature - P. Chauvie.

### **COTER**

Membre du Conseil de l'organisation du territoire (commission fédérale extraparlamentaire) - P. Chauvie.

### **Conseil du tourisme du Canton de Vaud**

Membre du Conseil à titre d'expert (lien avec le développement régional) - F. Margot.

### **FDDM**

Membre du Conseil de la Fondation pour le développement durable des régions de montagne - P. Chauvie.

### **Intercooperation**

Membre du Conseil de fondation et du Comité de fondation - P. Chauvie.

### **ProRegion**

Membre du Conseil de fondation (ProRegion a succédé à "La Bulle, forum économique des régions") - P. Chauvie.

### **Réseau Vaud - Europe**

Participation au "Réseau Vaud - Europe", placé sous la responsabilité du Délégué aux affaires européennes du Canton de Vaud. Ce réseau regroupe des acteurs actifs dans les relations transfrontalières et transnationales - A. Turiel.

**Programme de formation CoSeReg**

**Cycle de séminaires développement régional (seco)**

**Visite d'étude en Suisse et en France d'une délégation de la région de Sikasso, Mali**

### **3. ACTIVITES DE FORMATION**

#### **3.1. FORMATION A L'ATTENTION DES RESPONSABLES REGIONAUX**

La CoSeReg (Conférence des secrétaires des régions de montagne suisses) a prolongé son mandat à SEREC pour l'organisation du programme de formation continue des secrétaires régionaux pour les années 2004 à 2006. Les cours suivants ont été organisés durant l'exercice sous revue :

- un cours d'échange d'expériences sur la définition et le rôle du "manager régional", organisé à Locarno les 28 et 29 octobre 2004, avec 42 participant-e-s (dont 34 de régions LIM), et pour la première fois des intervenants étrangers de France, d'Allemagne, d'Italie et d'Autriche;
- un cours thématique sur les résultats des évaluations de la LIM et de l'Arrêté Bonny, à Lucerne le 22 avril 2005, 37 participant-e-s (dont 25 de régions LIM).

SEREC a été mandaté par le bureau z-link, en charge du cycle de séminaire mis sur pied par le seco à l'attention de l'ensemble des acteurs du développement régional en Suisse, pour accompagner l'organisation et intervenir dans le cadre des journées de formation des 10 et 11 mars 2005 à Fribourg sur le thème "Réseaux, chaînes de création de valeur et auto-organisation".

#### **3.2. FORMATION ET ACCUEIL A L'ATTENTION D'AUTRES PUBLICS**

Sur mandat de la DDC, SEREC a organisé du 9 au 18 octobre 2004 une visite d'étude en Suisse et en France pour une délégation de 11 personnes provenant de la région rurale de Sikasso, au sud du Mali. Cette visite s'inscrivait dans le programme d'appuis prioritaires de la DDC à l'Assemblée Régionale de Sikasso. La délégation était composée de producteurs, de représentants des collectivités locales et régionales, de représentants d'ONG ainsi que du chargé de programme de la coopération suisse à Bamako. Les visites ont porté sur l'organisation des filières, avec les différents aspects qui y sont liés : l'interprofession, la collaboration des collectivités, les normes de qualité, l'organisation de la promotion et la formation. Les visites en France ont été organisées et réalisées en collaboration avec un représentant du SUACI Service Montagne des Chambres d'agriculture de la Haute-Savoie, de l'Isère et de Savoie.

Les membres de la délégation ont eu un aperçu des filières du lait, du bois, de la viande et des fruits et ont pu dialo-

## Manifestations diverses

guer avec de nombreux acteurs locaux en Suisse et en France.

SEREC a mis sur pied ou apporté sa contribution à différents stages et séminaires à la demande d'autres organismes :

- **Euromontana** : animation d'un atelier de planification pour le projet d'Euromontana et du SAB qui appuie la création d'associations de défense des intérêts des régions de montagne en Bulgarie, Macédoine et Roumanie, Vitoria, Pays Basque, 5 juillet 2004.
- **Université de Milan** (Prof. G. Lozzia) : conférence introductive sur le marketing territorial lors d'un congrès, Garessio, 11 septembre 2004.
- **Université de Milan** : animation d'un atelier pour la réalisation d'un éventuel plan de marketing territorial de la région de la haute vallée Camonica et la station de Ponte di Legno, Ponte di Legno (I), 22 novembre 2004.
- **Faculté Environnement naturel, architectural et construit de l'EPFL (ENAC)** : collaboration à la campagne de terrain au Pays-d'Enhaut du cours post-grade sur le développement spatial et les mutations territoriales.
- **Antenne romande du WSL, EPFL** : Parcs naturels d'importance nationale - chance pour le développement régional, Lausanne, 1<sup>er</sup> décembre 2004
- **IUED**, Claude Auroi et Christophe Dunant, excursion sur le développement local en Suisse, L'Etivaz, 6 avril 2005
- **CEMAGREF** - Clermont Ferrant : Préparation de la recherche en Suisse de Jean-Marc Pivot concernant la gestion du paysage, Château-d'Oex, mai et juin 2005
- **Direction romande de SuisseEnergie** : Organisation d'un cours de perfectionnement à l'attention des Conseillers Cité de l'énergie portant sur l'élaboration d'un outil stratégique de planification, ceci notamment dans le cadre de l'élaboration des plans communaux des énergies. Le contenu a porté sur la manière de définir des objectifs de développement à moyen terme et sur la manière d'établir un plan d'actions. Lausanne, 21 juin 2005

### 3.3. FORMATION CONTINUE DES COLLABORATEURS, REPRESENTATION

Les 21 et 22 septembre 2004, les collaboratrices et collaborateurs de SEREC ont participé à un deuxième séminaire interne de formation sur le marketing territorial. Cet atelier animé par M. Gianni di Marco a permis de préciser les étapes nécessaires à une approche de marketing territorial. Les aspects opérationnels, stratégiques, méthodologiques et de communication ont été définis pour les différentes phases sur la base de trois cas fictifs, mais corres-

## Séminaire interne

**Autres cours et séminaires, représentation**

pendant aux types de mandats ou d'études que SEREC est à même de conduire. Le point sera fait sur les apports des deux séminaires de 2004 pour les différents collaborateurs et collaboratrices après une année.

- Manifestation de signature de l'acte de fondation de la Fondation rurale interjurassienne, Loveresse, 1 juillet 2004.
- Tavola rotonda sulla nuova politica regionale con J. Deiss, pres. della Confederazione, Olivone, 6 luglio 2004.
- Tout sur Crans-Montana, rencontre de lancement de la saison d'été avec présentation du PAES, Crans-Montana, 16 juillet 2004.
- GPMVR (Groupement de population de montagne du Valais romand), Assemblée générale, Mayens-de-Riddes, 20 août 2004.
- Réseau d'échange sur les parcs naturels, voyage d'étude dans le Parc naturel régional du Vercors, SRVA, septembre 2004.
- First Tuesday sur le "réseautage" avec la canadienne Lise Cardinaux, Martigny, 4 octobre 2004.
- Colloque sur l'air des Alpes organisé par la Haute école valaisanne, Sierre, 8 octobre 2004.
- CIFAL (Centre international de formation des acteurs locaux), Séminaire transfrontalier sur l'énergie, Divonne-les-Bains, 19 octobre 2004.
- Landschaftspark Binntal, Parcs naturels et régionaux : Quelles perspectives pour les parcs naturels valaisans, Sierre, 29 octobre 2004.
- Formation continue UNIL : Comptabilité dans les organismes sans but lucratif, Lausanne, novembre 2004.
- Presentazione revisione del Piano Direttore cantonale, Lugano, 16 novembre 2004.
- Intercooperation, forum "local Governance", Berne, 17 novembre 2004
- Sommets du tourisme, Chamonix, 3 décembre 2004.
- Cours seco - RegioPlus sur l'innovation, Toggenburg, 27-28 janvier 2005.
- CIFAL (Centre international de formation des acteurs locaux), Séminaire transfrontalier sur le tourisme durable en zone de montagne, Divonne-les-Bains, 7 avril 2005.
- Présentation de projets de parcs naturels régionaux, Commission de l'environnement, de l'aménagement du territoire et de l'énergie du Conseil des Etats, Berne, 7 avril 2005
- SuisseEnergie pour les communes, formation régionale, Lausanne, 13 avril 2005.
- ASPAN, Journée consacrée au rapport 2005 sur le développement territorial, Lausanne, 26 mai 2005.

- ASPAN-SO, Energie et urbanisme, Genève, 15 avril 2005.
- Colloque de la section suisse de l'ASRDLF (Association des Sciences Régionales de Langue Française - Section Suisse) sur le thème "La science régionale suisse au tournant : entre rétrospective et prospective", Lausanne, 22 avril 2005.
- Presentazione Museo del territorio - Federazione Svizzera Urbanisti Sezione Ticino, Bellinzona, 28 aprile 2005.
- Assemblée générale et séminaire du Groupement vaudois des régions de montagne consacré au développement territorial et au plan directeur cantonal, Vallorbe, 13 mai 2005.
- Assemblée générale des secrétaires romands et tessinois, Regione Tre Valli, 19-20 mai 2005.
- Rapporto sullo sviluppo territoriale 2005, P.A. Rumley, Lugano, 8 giugno 2005.
- Assemblée de la Bergregion Obersimmental-Saenenland, Saanenmöser, 8 juin 2005.
- Participation aux événements de formation organisés par Technoark à Sierre.
- Partecipazione alle riunioni mensili dei segretari regionali ticinesi e del Moesano.

## **4. INFORMATION ET PUBLICATIONS**

### **4.1. PUBLICATIONS ET ARTICLES**

En relation avec les travaux effectués, divers articles et publications ont paru sur des thèmes spécifiques ou méthodologiques. Nous citerons notamment :

- Deux projets sur le métier dans les Alpes romandes : Parc des Muverans et Parc de Château-d'Oex, F. Margot, dans Parcs naturels d'importance nationale - chance pour le développement régional, Journée thématique de l'Antenne romande du WSL, EPFL, Lausanne, 1er décembre 2004.

### **4.2. SITE INTERNET**

SEREC possède un site Internet convivial et facile d'utilisation : [www.serec.ch](http://www.serec.ch). Nos diverses activités y sont présentées et les principaux documents de diffusion peuvent y être téléchargés (rapport d'activité, plaquette du 20<sup>ème</sup> anniversaire et SEREC Info). Il dispose également d'une page de liens utiles en Suisse et à l'étranger.

Un extranet a également été créé qui permet de faire passer un certain nombre d'informations internes entre les collaborateurs, collaboratrices et membres du comité. A l'automne 2005, cet extranet devrait être ouvert aux membres qui pourront ainsi accéder à des documents pertinents dans les domaines d'activité de SEREC.

## 5. CONCLUSIONS ET PERSPECTIVES

Le débat sur la nouvelle politique régionale a été l'occasion de vives controverses. En novembre, le Conseil Fédéral publiera le message concernant le projet de loi.

Officiellement, le SEREC n'a pas pris position lors de la mise en consultation du premier projet. Cela ne signifie pas qu'individuellement ou collectivement nous n'ayons pas d'avis sur le sujet. Lors de séminaires, dans les organismes où nous sommes présents nous faisons valoir ces avis.

Cependant, nous voyons plus notre rôle dans le soutien aux acteurs locaux qui doivent s'adapter à des conditions cadre en mutation constante et rapide. Cet accompagnement à la réflexion, au montage et à la gestion de projets, à la définition de plans d'actions doit se faire de manière positive. Il n'est pas facile pour les régions et leurs acteurs de concrétiser les slogans actuels qui se résument en quelques mots : innovation, compétition, valeur ajoutée. Nous devons les y aider en concentrant nos efforts là où nous pouvons réellement avoir une influence. Dans ces appuis, il faut prendre en compte le fait que les potentialités des régions sont très diverses et que les solutions doivent être adaptées à chaque situation.

Mais le passé a montré que les régions périphériques - à un degré plus ou moins fort - ont su faire preuve d'esprit d'entreprise dans un monde où les changements économiques importants ont marqué la deuxième moitié du siècle passé. Dans cette période, certaines régions ont passé d'une économie d'autosubsistance à une situation où la production pour le marché de biens et services est devenue prépondérante. Aurait-ce été possible sans une grande capacité d'adaptation ?

Nous voulons être confiants dans l'avenir des régions, de leurs habitants, de leurs emplois. Si notre action au côté des partenaires qui nous font confiance peut servir à maintenir ou à recréer une vision optimiste, une grande partie de notre mission aura été remplie. Nous aidons les gens à croire en leur capacité de réaliser des actions concrètes qui les positionne le mieux possible dans ce monde où la solidarité est de plus en plus mise à mal... jusqu'à nouvel ordre.

## COORDONNEES DES BUREAUX, COLLABORATEURS ET COLLABORATRICES

**CHAUVIE Philippe**

**GABBUD Brigitte**

**PARVEX François**

**TURIEL Antonio**

**MARGOT François**

**WESPI Yvonne**

**SOLARI Cristina**

**BORDOLI Christian**

**Partenaires associés**

**HOPPLER Fritz**

**HUBER Benno**

SEREC

3961 VISSOIE

SEREC

TECHNO-Pôle Sierre 3

3960 SIERRE

SEREC

Ch. de Mornex 3

1003 LAUSANNE

SEREC

1660 CHATEAU-D'OEX

SEREC

Via Battaglini

6950 TESSERETE

Büro da planisaziun

Bröl 25

7546 ARDEZ

Ökologie-Praxisbezogen

Nadeldach

6074 GISWIL

Tél. : 027 475 60 30

Fax : 027 475 60 31

Tél. : 027 456 87 40

Fax : 027 456 87 41

Tél. : 021 311 24 64

Fax : 021 311 24 70

Tél. : 026 924 72 80

Fax : 026 924 79 97

Tél. : 091 943 61 63

Fax : 091 943 68 78

Tél. : 081 860 04 60

Fax : 081 860 04 64

Tél. : 041 675 26 78

Fax : 041 675 26 58

e-mail : [serec.viss@gve.ch](mailto:serec.viss@gve.ch)

e-mail : [sierre@serec.ch](mailto:sierre@serec.ch)

e-mail : [serec.laus@gve.ch](mailto:serec.laus@gve.ch)

e-mail : [serec.adpe@gve.ch](mailto:serec.adpe@gve.ch) (F. Margot)

e-mail : [serec.chregio@gve.ch](mailto:serec.chregio@gve.ch) (Y. Wespi)

e-mail : [serec.tess@gve.ch](mailto:serec.tess@gve.ch)

e-mail : [f-hoppler@bluewin.ch](mailto:f-hoppler@bluewin.ch)

e-mail : [b.huber@oekopro.ch](mailto:b.huber@oekopro.ch)

**Vous recherchez des compétences en matière de développement local et régional ?**

**Les collaborateurs et collaboratrices vous renseignent volontiers sur projets qu'ils conduisent.**

**Secrétariats régionaux**

Christian BORDOLI

François MARGOT

Cristina SOLARI

**Planification et suivi de projets**

Fritz HOPPLER

François MARGOT

Cristina SOLARI

**Tourisme et développement régional**

Philippe CHAUVIE

François MARGOT

Fritz HOPPLER

François PARVEX

Cristina SOLARI

Antonio TURIEL

**Valorisation des produits locaux, AOC, IGP**

François MARGOT

Cristina SOLARI

**Coopération transfrontalière**

Christian BORDOLI

Philippe CHAUVIE

Cristina SOLARI

Antonio TURIEL

**Agendas 21 locaux; Marketing territorial**

Benno HUBER

François PARVEX

Cristina SOLARI

Antonio TURIEL

Yvonne WESPI

**Environnement; paysage; parcs régionaux**

Benno HUBER

François MARGOT

Antonio TURIEL

Yvonne WESPI

**Aménagement du territoire**

Christian BORDOLI

Fritz HOPPLER

Cristina SOLARI

Antonio TURIEL

**Finances communales**

Philippe CHAUVIE

Cristina SOLARI

Antonio TURIEL

**Fusions de communes et planification stratégique**

Philippe CHAUVIE

Brigitte GABBUD

François PARVEX

**Décentralisation et développement local dans les pays du sud et de l'est**

Philippe CHAUVIE

François MARGOT

François PARVEX

**Programmes de formation; Organisation de séminaires et de visites**

Philippe CHAUVIE

Brigitte GABBUD

François PARVEX

Cristina SOLARI

Antonio TURIEL

Yvonne WESPI

## 6. PUBLICATIONS DISPONIBLES

Les publications suivantes peuvent être obtenues auprès de notre secrétariat.

Rapport d'activité	2005	36 p.	.-
SEREC - expériences et enthousiasme - 20 ans	2002	35 p.	.-
Manuel du développement régional	2002	150 p.	150.-
La collaboration intercommunale : limites et possibilités	2000	50 p.	25.-
Kleinregionen und Globalisierung : Sackgasse oder Weg der Zukunft?	1999	35 p.	25.-
Petites régions et globalisation : impasse ou voie d'avenir ?			
Avenir du tourisme de ski - propositions pour un développement durable (synthèse F/D)	1996	163 p.	20.-
Skitourismus - von der Vergangenheit zum Potential der Zukunft. Schlussbericht	1995	273 p.	48.-
La contribution des acteurs publics et privés au développement rural local des pays du Tiers Monde	1993	26 p.	12.-
Pour des communautés rurales vivantes : Rapport final du symposium de Châteauneuf - Sion 4-7 juillet 1988	1989	28 p.	10.-
Rôle des animateurs dans les régions rurales et montagnardes (version résumée, F/D/I)	1986	84 p.	20.- 10.-
<b>Dossiers méthodologiques</b>			
Finances communales : cadre de référence théorique et cas pratique d'analyse et planification	2000	60 p.	50.-
Les parcours de découverte : une méthodologie	1998	25 p.	20.-
Organisation d'une conférence de presse (F/D)	1998	4 p.	10.-
Création d'un réseau dans le cadre du développement régional (F/D)	1998	4 p.	10.-
Marketing des régions, conception d'un site Internet (F/D)	1998	6 p.	10.-
Les régions et la démographie : l'exemple des régions de Morges, Oron et Pays-d'Enhaut	1995	104 p.	20.-
Guide d'approche des institutions locales (GAIL)	1994	40 p.	10.-
Comment utiliser le rapport d'activité des associations régionales comme instrument d'évaluation ?	1988	9 p.	5.-
Dimension socioculturelle et développement régional : une approche interdisciplinaire opérationnelle	1988	32 p.	10.-
Evaluation de l'impact économique de projets de développement pour les régions de montagne suisses	1987	36 p.	10.-
Evaluation de l'impact de projets de développement par la méthode des flux financiers	1987	27 p.	10.-

SEREC est une association privée dont les membres sont des communes, des régions, des cantons et des organismes privés de conseil et de formation.

## But

Seconder les collectivités publiques et institutions de la société civile (ONG) dans leurs efforts de développement et de bonne gestion, ce qui signifie :

- s'appuyer sur les ressources locales
- valoriser les potentiels existants
- mettre en route des dynamiques durables
- accompagner des processus durables
- intervenir à la demande
- créer les conditions d'un échange d'expériences continu
- développement local et régional
- gestion durable du territoire et des ressources
- organisation d'échanges d'expériences (voyages d'étude, plates-formes sur Internet)
- mise en oeuvre et gestion de coopérations :
  - intercommunales - régionales - cantonales
  - internationales (transfrontalières, nord - sud)
  - intersectorielles y compris entre organismes privés et publics
  - interentreprises (organisation de filières, réseaux d'entreprises)

## Domaines d'appui

- analyse / planification / conception / stratégie
- animation / modération / médiation
- management de projets
- coordination entre de multiples acteurs
- gestion d'association (ONG)
- gestion des connaissances (capacity building, organisation de cours et ateliers)
- appui / conseil (backstopping)

## A votre service

Valais	3960 Sierre, TECHNO-Pôle	T. 027 456 87 40	F. 027 456 87 41	sierre@serec.ch
	3961 Vissoie	T. 027 475 60 30	F. 027 475 60 31	serec.viss@gve.ch
Vaud	1660 Château-d'Oex	T. 026 924 72 80	F. 026 924 79 97	serec.chregio@gve.ch
	1003 Lausanne, Ch. de Mornex 3	T. 021 311 24 64	F. 021 311 24 70	serec.laus@gve.ch
Tessin	6950 Tesserete, Via Battaglini	T. 091 943 61 63	F. 091 943 68 78	serec.tess@gve.ch
Obwald	6074 Giswil, Nadeldach	T. 041 675 26 78	F. 041 675 26 58	b.huber@oekopro.ch
Grison	7546 Ardez, Bröl 25	T. 081 860 04 60	F. 081 860 04 64	f-hoppler@bluewin.ch